I Figli di Gaucci Productions
Clive Barker's Undying
Traduzione Italiana Integrale
V. 1.0

Istruzioni per l'uso

Per un corretto funzionamento della patch seguire le seguenti istruzioni per l'uso:

1) Installazione pulita del gioco. Se il gioco fosse stato installato precedentemente si prega di disintallarlo, cancellare manualmente dall'hard-disk gli eventuali files e cartelle rimanenti dopo la disinstallazione e procedere ad un nuova installazione.
Potrebbe essere utile salvare la cartella “save” contenente i salvataggi, e ripristinarla una volta che s è reinstallato il gioco!

NB La Nostra patch di traduzione non è compatibile con le altre uscite precedentemente, questo per motivi di backup.
Si prega quindi, qualora si fosse già installata un’altra patch di traduzione, di procedere alla disinstallazione del gioco, alla cancellazione manuale dei rimanenti files e cartelle e di reinstallare il gioco ex-novo ed infine di installare la presente patch di traduzione fatta da I Figli di Gaucci Productions

2) Applicare la patch di traduzione avendo l'accortezza di indicare all'installer il corretto percorso della cartella principale del gioco, che nella Nostra versione si trova in:

C:\PROGRAMMI\CLIVE BARKER'S UNDYING

Alcuni esempi chiarificatori:

A) se il percorso di installazione del gioco è

C:\PROGRAMMI\UNDYING

allora il corretto percorso da dare all'installer sarà:

C:\PROGRAMMI\UNDYING

B) se il percorso di installazione del gioco è :

C:\PROGRAMMI\EA GAMES\UNDYING

allora il corretto percorso da dare all'installer sarà:

C:\PROGRAMMI\EA GAMES\UNDYING

C) se il percorso di installazione del gioco è :

C:\GIOCHI\CLIVE BARKER'S UNDYING

allora il corretto percorso da dare all'installer sarà:

C:\GIOCHI\CLIVE BARKER'S UNDYING

3) Terminata l'installazione della patch avviare il gioco e impostare la risoluzione del gioco a 1024x768 o superiore, per avere una corretta visualizzazione dei sottotitoli e delle voci dei MENU.
Impostare il gioco ad una risoluzione inferiore a quella di 1024x768 provoca una errata visualizzazione dei MENU e dei sottotitoli che appariranno tagliati e quindi illeggibili.

NOTA BENE:

Qualunque sia il percorso scelto per installare il gioco indicate sempre la cartella principale di installazione del gioco.

La Nostra patch di traduzione è compatibile con tutte le versioni inglesi del gioco presenti sul mercato.

La patch non danneggia i salvataggi effettuati precedentemente alla sua applicazione, quindi potrete continuare a giocare normalmente con i Vostri salvataggi anche dopo l'applicazione della stessa patch ITA. Unico neo della cosa è che alla prima partita il gioco apparirà essere ancora in inglese in quanto ogni volta che si salva, viene salvata nella relativa cartella del salvataggio la mappa corrispondente.

Quando si carica il salvataggio viene per l'appunto caricata la mappa dentro la cartella del salvataggio stesso e non quella tradotta in ITA.

Per giocare in ITA fatevi uccidere una volta per far ricaricare la mappa e da li in poi potrete giocare in ITA. Altro espediente è quello di fare un altro salvataggio sempre nello stesso livello!

ALTRA NOTA SUPER-IMPORTANTE :

Ci siamo sbattuti per fare in modo che l'applicazione della patch non sovrascriva i files originali in inglese, ma ne faccia un backup prima di installare quelli nuovi in ITA.

Questo significa che: quando andrete ad installare la patch, quest' ultima farà un backup dei files originari che potranno venire così ripristinati durante il processo di disinstallazione della patch stessa.

Questo permetterà di avere nuovamente la situazione originaria del gioco come era prima dell'applicazione della patch ITA, qualora qualcuno disinstallasse la Nostra patch ITA.

Tutto questo per agevolare coloro i quali avessero la necessità di riavere la versione completamente in inglese, senza costringerli a disinstallare patch di traduzione ed il gioco e poi re-installare nuovamente il gioco stesso.

Per permettere alla Nostra PATCH di funzionare correttamente è quindi doveroso fare una installazione pulita del gioco, perchè la Nostra PATCH ITA non è compatibile, per i motivi sopra citati di backup, con le altre patch di traduzioni precedenti.

Per eventuali bugs o comunicazioni relative alla patch fare riferimento al seguente link

http://www.figlidigaucci.it/phpBB2

sezione BUGS.

Oppure scrivete solo se strettamente necessario a:

webmaster@figlidigaucci.it

I Figli di Gaucci Productions sono:

Diego " Doppiapunta " Defilippi
Michele " Micartu " Del Bene
Federico " Socmelll " Cinelli
Fernando " Threpwood " Siani
Vanda " BlueEyes7 " Pelling
Jacopo " Bianconiglio " Malnati
Francesco " Plateo " Valenti
Vieri " Fade " Tomassoni
Alessandro " Katarn " De Vescovi
Gianluca " Vash_the_Stampede " Mutinelli
Marco " Mirarchi " Roccagli



I Figli di Gaucci Productions. - 2004
http://www.figlidigaucci.it